

HINTS FOR RIDING  
AND MAINTENANCE

**SOLEX**  
3800 - 5000

UTILIZACIÓN  
CONSERVACIÓN

3-1966

**IMPORTANT ADVICE**

**COMPLY WITH TRAFFIC REGULATIONS :**

(They vary in different countries.)

Make sure that your SOLEX meets the Traffic Regulations and Specifications in force in the country where it is to be used.

**THE ENGINE NUMBER** is engraved on the back of the crankcase close to the forkhead.

**RIDE COMFORTABLY :**

At the time of delivery your saddle is adjusted to an average position. Your dealer would be pleased to raise or lower the saddle, to meet your individual needs on request.

**FOR SAFE RIDING :**

Tires should be inflated to a pressure of 2 kg. (28,4 lbs.).  
Prepare your 4 % oil-petrol mixture:  
Pour 1 litre of ordinary grade petrol (not super or extra) into a clean container.  
Use pure mineral oil or SAE 20 or SAE 30 motor oil, or again B.P. or SHELL 2-stroke oil.  
Take your fuel tank cap and pour 3 cap measures of oil into the petrol. Shake well to ensure thorough mixing of the petrol and oil, then pour the mixture into the fuel tank.  
The fuel tank should be filled to within 1/2" of the lower end of the filling aperture. Filling the tank above this level may cause difficulty starting.

**RIDING** FIG. 1 and 5

**AS SOON AS YOU ARE ON THE SADDLE:** Bring engine into contact with the tyre...

On the SOLEX 3800 by pushing the lever (2, Fig. 1) forward after having freed it from its hook (1, Fig. 1);  
On the SOLEX 5000 by pulling it towards you, and pivelling through 180° upwards the control lever fixed at the tank level, righthand side (1, Fig. 5).

Be certain that the twist grip is at the "fully open" position (row A). If the engine is cold, close the carburettor choke by moving lever (3, Fig. 1) to the left. Once the engine is running, return the lever completely to the "open" position after a few yards.

**START THE ENGINE:** push the decompressor lever (6, Fig. 1) over to position (5, Fig. 1) placed...

On the SOLEX 3800: on the righthand handlebar grip,  
On the SOLEX 5000: on the lefthand handlebar grip.  
Push down the pedal. After a few yards, release the lever and the engine will start...

**SLOW DOWN:** Use the hand brake-throttle (8, Fig. 1) (right hand brake on machines sold in countries where you ride on the right, and vice versa), or the twist grip which will be slowly turned in the direction of arrow "B" (Fig. 1) until the desired speed is obtained.

**STOP:** Brake until the machine comes to a standstill... the engine will go on idling.

**WHILE STOPPED:** The hand brake which is linked to the throttle should be kept on, or the twist grip should be turned in the direction of arrow "B" as far as the "idling" position.

GAS-MIX  
1-qt. to 1 1/2 oz oil

**PRIMEROS CONSEJOS**

**RESPECTAD EL CÓDIGO DE CIRCULACIÓN**

(este difiere según los países)

Asegúrese de que su SOLEX está equipada conforme a la reglamentación y a las especificaciones en vigor, en el país donde se utiliza.

**EL NÚMERO DEL MOTOR** está grabado sobre la parte trasera del cárter-motor, perpendicular a la cabeza de horquilla.

**PARA RODAR COMODAMENTE :** A la entrega el sillín está regulado en una posición media; si desea una posición más alta o más baja, solicite de su Agente-Vendedor efectuar el reglaje deseado.

**PARA RODAR CON SEGURIDAD :** Infle sus neumáticos a 2 kg de presión.

Para preparar Usted mismo la mezcla gasolina-aceite al 4 %.  
— Eche en un recipiente limpio 1 litro de gasolina ordinaria (turismo, y no super o extra).  
— Utilice aceite mineral puro o aceite de motor SAE 20 o SAE 30, o bien aceite 2 tiempos B.P. o SHELL.  
— Tome el tapón del depósito de gasolina y eche con él 3 medidas de aceite en la gasolina.  
— Agítelo, con el fin de obtener una mezcla homogénea y échelo a continuación en el depósito de la gasolina.

**Procure no llenar hasta el borde del depósito,** dejando un centímetro libre por debajo de la base del gollete, y así evitará los arranques difíciles.

**EMPLEO** FIG. 1 y 5

**EN CUANTO SE SIENTEN EN EL SILLÍN :** Colocar el motor en contacto con la cubierta de la rueda...

— en la SOLEX 3800: pulsando hacia adelante la palanca (2, fig. 1) después de haberla liberado de su enganche (1, fig. 1);

— en la SOLEX 5000: tirando hacia Usted y haciendo girar 180° hacia arriba la palanca de mando situada a la altura del depósito, al lado derecho (1, fig. 5).

Asegúrese de que la empuñadura móvil se encuentra en la posición "apertura total" (flecha A). Si el motor estuviera frío, ciérrase la compuerta de aire del carburador desplazando hacia la izquierda la palanca (3, fig. 1). Una vez el motor en marcha después de algunos metros, colóquese de nuevo la palanca en su posición normal.

**PARA ARRANCAR EL MOTOR:** presionar a fondo sobre la palanca del descompresor (6, fig. 1) colocado...

— en la SOLEX 3800: en la empuñadura derecha del manillar,

— en la SOLEX 5000: en la empuñadura izquierda del manillar.

Pedalear un poco.  
Después de algunos metros soltar la palanca. El motor arranca...

**PARA EL RALENTÍ:** accionar sobre la maneta del freno derecho (8, Fig. 1) o sobre la empuñadura móvil con la que se maniobrará gradualmente en el sentido de la flecha "B" (fig. 1), hasta obtener la velocidad deseada.

**PARA PARAR:** apretar los frenos hasta la parada... el motor continua girando al ralentí.

**DURANTE LA PARADA:** mantener por los menos la

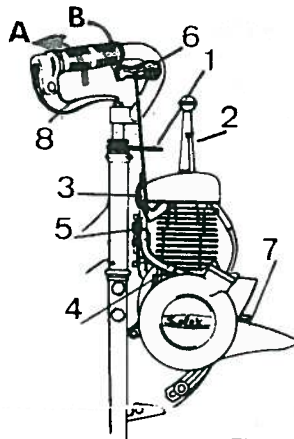
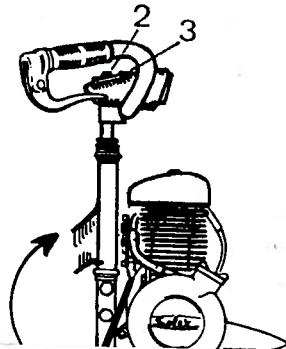


Fig. 1



**EL MOTOR**  
Cilindrada 49 cc — Escarado 39,5 mm — Recorrido 40 mm.  
2 tiempos — Potencia 0,8 CV — Capacidad del depósito 1,6 litros.  
Bujías: CHAMPION L 90 o MARCHAL V 36.  
Reglaje de los electrodos: 0,6 mm.  
**SOLEX 3800**  
Peso: 28,500 Kg — Longitud: 1,610 m — Neumáticos: 1,75 x 19.  
Desarrollo: 3,90 m — Rueda libre: 16 dientes.  
**SOLEX 5000**  
Peso 28 Kg — Longitud 1,480 m — Neumáticos: 2 x 16.  
Desarrollo: 3,40 m — Rueda libre: 16 dientes.  
En caso de que Usted desee efectuar reparaciones de pintura en parte ciclo de su ciclomotor, consulte a su proveedor quien le informará con toda competencia.

**ENGINE**  
Cylinder capacity 49 cc - Bore 39,5 mm - Stroke 40 mm.  
2-stroke - Power 0,8 HP - Tank capacity 1,6 litre.  
Plug: CHAMPION L 90 or MARCHAL V 36.  
Electrodes gap: 0,6 mm.  
**SOLEX 3800**  
Weight: 28,500 Kg (62 lbs 700) - Overall length: 1,610 m. - Tyres: 1,75 x 19.  
Development: 3,90 m - Free wheel: 16 cogs.  
**SOLEX 5000**  
Weight: 28 Kg. (62 lbs) - Length: 1,480 m. - Tyres: 2 x 16 - Development 3,40 m - Free wheel: 16 cogs.  
In the event of your wishing to touch up the paint on your moped's cycle section, consult your dealer who will be able to give you the required information.

We are specifying below a few interesting points concerning the each moped.

## VARIOUS CHECKS

**ONE MONTH AFTER DELIVERY:** Get your official SERVICE STATION to check the tightness of all assembly nuts.

**EVERY 2500-3000 MILES:** Have your engine decarbonized by a SOLEX SERVICE STATION (the carbon produced by the combustion of the oil contained in the fuel) builds up on various parts of the engine and in the exhaust system, eventually causing loss of power and four-stroking. If you do not use the recommended two-stroke mixture, decarbonization will have to be carried out more frequently.

**PETROL FILTERS:** Petrol filtering is ensured by 2 filter components:  
—one removable fitted in the carburettor.  
—the other, a fixture housed in the tank.

According to the series, the fuel filter will be accessible either by removing the whole air filter, or the petrol delivery pipe.

Consult your mechanic.

**LIGHTING:** Keep a careful eye on the operation of the lighting, your safety at night depends on it. Clean the headlamp, rear lamp and reflectors. Check that the wiring is in good condition, as well as the bulbs, which should be: 6 Volts 1 amp. for the headlamp and 14 volts for the rear lamp.

**THE CYCLE:** To prevent rust, smear a little vaseline on all chromed surfaces (handlebars, rims, pedal assembly). Lubricate the steering, the hubs, the pedal assembly, and if necessary take up any play. From time to time, check wheel alignment, oil the chain to ensure smooth operation, check the tightness of all assembly nuts. Use the stand when the machine is left standing; this will avoid its falling over... and the possible breakage of the brake lever.

**IF YOU HAVE YOUR MACHINE IN STORE FOR SEVERAL MONTHS:** clean and grease the whole machine. To avoid corrosion of the cylinder and the piston rings, remove the sparking plug, bring the piston to top dead center and pour into the sparking plug hole one teaspoonful of engine oil. Rotate the engine by hand 2 or 3 times, to distribute the oil over the cylinder walls and replace the sparking plug.

## BRAKES

**ADJUSTMENT OF FRONT BRAKE:** (Fig. 2). Adjustment of the front brake is performed with the aid of the quick adjustment knob (M) (Fig. 2). Press the right hand brake lever then, with the other hand, hold the brake shoes against the rim... When it is done, release the brake lever and turn the knob (M) by 1 or 2 notches after having released it from its locking system by pressing it.

**ADJUSTMENT OF DRUM BRAKE:** (Fig. 3). The adjustment of the drum brake is performed by means of the adjustable cable sheathe stop, placed above the crank bracket (Fig. 3). Loosen the fixing bolt "B", move the lever "L" to the left and tighten the bolt. If this adjustment proves insufficient, loosen the bolt "B" so that the lever "L" returns to its original position, then after relocking the bolt "B", apply tension to the cable by means of the cable tightening bolt "V".

After adjustment, actuate the brake lever several times to make sure the wheel turns freely.

**REPLACEMENT OF FRONT BRAKE CABLE:** (Fig. 2). Use an 860 mm long pin cable. When adjusting take care that the twist grip is at the "full on" position.

**REPLACEMENT OF IDLING CABLE:** (Fig. 4). This should be carried out with the front brake adjusted and the twist grip in the "full on" position. Use a ball cable 600 mm long and diameter 1 mm. After fixing it to the righthand grip, on the idling cam, thread it through the idling sheathe, enter the sheathe into the stop "B", then give a full turn to the cable round the roller "G" and secure it in position by means of the screw "V" whilst maintaining the lever "L" in the low position.

**IMPORTANT RECOMMENDATION:** When cleaning your SOLEX, take care that no greasy products such as oil, kerosene, etc. penetrate inside the brake drum.

## A FEW PRACTICAL POINTS

The SOLEX 3800 and the SOLEX 5000 have identical performances, owing to the same type of engine being fitted to both machines, but they have different "CYCLE" features owing to the special characteristics of

## CONTROLES DIVERSOS

**UN MES DESPUÉS DE LA ENTREGA:** hacer comprobar ESTACIÓN SERVICIO oficial si todos los tornillos están bien ap

**DE 4000 a 5000 KM:** haga limpiar la calamina de su motor. ESTACIÓN SERVICIO SOLEX. La calamina (producto carbonif. proviene de la combustión del aceite del carburante) se posa diferentes órganos del motor y del sistema de escape, provocan el tiempo una baja de potencia y haciendo marchar el motor en tiempos.

**FILTROS DE GASOLINA:** el filtraje de gasolina es realizado dos elementos filtrantes:

— uno desmontable situado en el carburador

— otro no desmontable, en el interior del depósito. Según las series, el filtro del carburador será accesible retirando sea el conjunto de filtro de aire, sea el compresión de la gasolina.

Consulte su mecánico.

**ALUMBRADO:** cuide mucho el funcionamiento del alumbrado, pues durante la noche su seguridad depende de ello. Limpie el cristal del faro, del captafaro y del reflector. Asegúrese del buen estado de los cables y lámparas que deben ser de 6 voltios 1 amperio (lámpara para el faro) y de 14 voltios para la luz roja.

**CONJUNTO DEL CICLO:** para evitar la oxidación de las partes, unte con un poco de aceite de vaselina las partes móviles (manillar, llantas, pedalier). Engrasan el pedalier, los carretes, la caja de pedalier y si fuera necesario, ajústale la holgura. Verifiquen de vez en cuando el estado de las ruedas, engrasan la cadena para evitar que se endurezca y verifiquen el aprieto de las tuercas y tornillos de todo el conjunto. Utilicen el soporte durante las paradas, así evitarán la caída de la máquina... y la posible rotura de las manetas de

**SI VDS NO EMPLEAN SU MÁQUINA DURANTE ALGUNOS MESES:** tengan la precaución de limpiar y engrasar bien todo el conjunto del ciclo. Para evitar la corrosión del cilindro y de los segmentos, desmonten la bujía, coloquen el pistón en el punto muerto superior y viertan una cucharada de aceite para motores en el orificio de la bujía. Hagan girar a mano el motor 2 o 3 veces para que el aceite se distribuya por igual en las paredes del cilindro y coloquen de nuevo la bujía.

## FRENOS

**REGLAJE DEL FRENO DELANTERO:** (Fig. 2). Se efectúa con la ruedecilla de reglaje rápido (M) (Fig. 2). Presionar la maneta derecha, después con la otra mano mantener las zapatas contra la llanta. Soltar la maneta y hacer girar la ruedecilla (M) uno o varios dientes, para desalojarla de su sistema de retención, presionando sobre ella

**REGLAJE DEL FRENO TAMBOR:** (Fig. 3). Se efectúa con el cable de la funda, situado debajo del pedalier (Fig. 3). Aflojar la tuerca "B" desplazando la palanca "L" hacia la izquierda y reapretar la tuerca. Si no es suficiente, aflojar la tuerca "B" a fin de que la palanca "L" vuelva a su posición inicial; después de apretada de nuevo la tuerca "B" aplicar la tensión del cable sirviéndose de la tuerca tensora "V".

Después del reglaje, maniobrar varias veces la maneta del freno y asegurarse de que la rueda gira libremente.

**CAMBIO DEL CABLE DE FRENO DELANTERO:** (Fig. 2). Ser un cable con clavija de 860 mm de longitud. Al efectuar el reglaje asegurarse de que la empuñadura móvil se encuentra en la posición "todo gas".

**CAMBIO DEL CABLE DE RALENTÍ:** (Fig. 4). Esta operación se efectúa estando regulado el freno delantero y estando la empuñadura en la posición "todo gas". Servirse de un cable con bola de 600 mm longitud y de 1 mm de diámetro. Después de haberlo fijado en la empuñadura derecha en la leva del ralentí, pasarlo por la vaina de ralentí, introducirlo por el estribo "B" y a continuación dar una vuelta completa con el cable al disco "G" e inmovilizarlo apretando el tornillo "V", manteniéndolo en posición inferior la palanca "L".

**CONSEJO IMPORTANTE:** Cuando limpie su SOLEX evite introducir en el freno tambor productos grasos, como aceite, petróleo

## ALGUNAS INFORMACIONES PRACTICAS

La SOLEX 3800 y la SOLEX 5000 disponen de igual potencia por ambas el mismo motor; pero sus características "CICLO" no

